

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 103 (1985)  
**Heft:** 164

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 24.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 62.-, halbj. Fr. 37.-, Ausland Fr. 80.- jährlich  
 Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 62 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
 Prix: Année civile fr. 62.-, un semestre fr. 37.-, étranger fr. 80.- par an  
 Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 62 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 164 - 2761

Bern, Donnerstag, 18. Juli 1985  
 Berne, jeudi, 18 juillet 1985

103. Jahrgang  
 103e année.

No 164 - 18. 7. 1985

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Zug, Fribourg,  
 Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden,  
 Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre  
 pubblicazioni legali

Geschäftsöffnungsverbote - Sperrfristen.

Office du registre des bateaux du canton de Vaud.

Liquidations-Schuldneruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Schuldneruf infolge Fusion.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Ricerca eredi sconosciuti.

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce -  
 Marchi di fabbrica e di commercio 338939-338951

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Private Anzeigen - Annonces privées - Annunci privati

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

## Handelsregister

### Registre du commerce

### Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

4. Juli 1985  
 Elco Holding AG, bisher in St. Gallen (SHAB Nr. 184 vom 8. 8. 1980, S. 2669). Statuten, ursprünglich vom 23. 4. 1959 datiert, letztmals am 23. 7. 1978 geändert, am 10. 6. 1985 erneut geändert. Die Firma lautet neu: Elco Looser Holding AG (Elco Looser Holding SA) (Elco Looser Holding Ltd). Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Siewerstrasse 25, Zürich 11. Neue Umschreibung des Zwecks: Beteiligung an in- und ausländischen Fabrikations-, Handels- und Dienstleistungsunternehmen sowie an solchen, welche den Erwerb, die Überbauung, die Verwaltung, die Vermietung und die Veräusserung von Liegenschaften bezwecken. Die bisherigen 4400 Namenaktien zu Fr. 500 sind in 22 000 neuen Namenaktien zu Fr. 100 zerlegt worden. Durch Ausgabe von 38 000 neuen Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 2 200 000 auf Fr. 6 000 000, zerlegt in 60 000 Namenaktien zu Fr. 100, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch entsprechende Verwendung eines Teiles der zur freien Verfügung der Generalversammlung stehenden Spezialreserven liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert, und zwar Fr. 2 100 000 durch Entnahme aus freien Reserven und Fr. 3 800 000 durch Entnahme aus den Spezialreserven. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre:

brieflich. VR (Verwaltungsrat): 3 oder mehr Mitglieder. Hubert Looser, von Alt St. Johann, in Oberwil BL, Mitglied des VR, ist nun Delegierter desselben; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern neu Einzelunterschrift. Weitere Mitglieder des VR: Alex Looser, von Alt St. Johann, in Mels, Präsident, dieser mit Einzelunterschrift, sowie ferner Irma Stocker-Looser, von und in Zürich; Hugo Looser, von Alt St. Johann, in Wangen-Brüttlingen; Leo Looser, von Alt St. Johann, in Sargans, und Markus Looser, von Alt St. Johann, in Vilters; diese vier mit Kollektivunterschrift zu zweien, wie bisher.

8. Juli 1985  
 STR AG, in Zürich 3, Friesenbergstrasse 75, c/o Standard Telefon und Radio AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 6. 1985. Zweck: Herstellung, Vertrieb und Wartung von Geräten und Ausrüstungen auf dem Gebiet der Fernmeldeindustrie und Erbringung diesbezüglicher Dienstleistungen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Werner Thierstein, von Zürich und Bowil, in Kilchberg ZH. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Johannes Fleuti, von SAHEN, in Stallikon; Max A. Lüthi, von Lützel, in Bergdietikon, und Gian A. Vital, von Sent, in Rütshlikon.

8. Juli 1985  
 Max Keller AG, in Wetzikon, Fabrikation von und Handel mit Waagen und Abfüllmaschinen usw. (SHAB Nr. 215 vom 16. 9. 1982, S. 2985). Die Generalversammlung vom 24. 6. 1985 hat die Fusion mit der Aktiengesellschaft «Technical Development Corporation», in Wetzikon ZH, beschlossen, Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 12. 1984 gehen im Sinne von Art. 748 OR an die Aktiengesellschaft «Technical Development Corporation» über. Die «Max Keller AG» ist aufgelöst.

8. Juli 1985  
 Technical Development Corporation, in Wetzikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 16. 9. 1982, S. 2985). Die Generalversammlung vom 24. 6. 1985 hat die Fusion mit der Max Keller AG, in Wetzikon ZH, beschlossen und die Statuten geändert. Aktiven und Passiven der Max Keller AG gemäss Bilanz per 31. 12. 1984, wonach die Aktiven Fr. 530 665 und die Passiven Fr. 21 111,40 betragen, sind im Sinne von Art. 748 OR zum Anrechnungswert von Fr. 500 000 an die Aktiengesellschaft Technical Development Corporation übertragen. Als Gegenwert wurden den Aktionären der Max Keller AG 500 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000 der Aktiengesellschaft Technical Development Corporation ausgehändigt. Durch Ausgabe von 500 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 700 000, zerlegt in 700 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll liberiert. Der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Neue Umschreibung des Zwecks: Durchführung eines allgemeinen technischen Beratungsdienstes, Verwertung von technischen Lizenz- und Patentrechten sowie ferner Fabrikation von und Handel mit Maschinen, insbesondere auch von und mit Waagen und Abfüllmaschinen sowie verwandten Artikeln. Die Gesellschaft bezweckt ferner die Durchführung von Kreditvermittlungen und Kredit- und Finanzierungsgeschäften sowie die Verwaltung von Beteiligungen. Sie kann Grundeigentum erwerben.

8. Juli 1985  
 Bitter Automobile AG, bisher in Zofingen (SHAB Nr. 300 vom 28. 12. 1981, S. 4074). Statuten, ursprünglich vom 1. 9. 1978 datiert, am 22. 3. 1985 geändert. Neuer Sitz: Opfikon. Adresse: Talackerstrasse 25, Glattbrugg. Zweck: Kauf und Verkauf von Automobilen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen, vornehmlich in der Automobilbranche, beteiligen, sämtliche damit zusammenhängenden Dienstleistungen erbringen sowie Patente und Know-how und Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören wie bisher an: Enrico Principi, von und in Aarburg, Präsident, dieser mit Kollektivunterschrift zu zweien; Erich Bitter, deutscher Staatsangehöriger, in Gevelsberg (D), Vizepräsident, dieser mit Einzelunterschrift, und René Berthoud, von Château-d'Oex, in Grindelwald, dieser mit Kollektivunterschrift zu zweien.

8. Juli 1985  
 Mistral Windsurfing AG, in Bassersdorf, Entwicklung, Herstellung, Marketing, Vertrieb und Lizenzierung von Produkten im Bereich von Sportartikeln usw. (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1984, S. 4144). Statuten am 30. 5. 1985 geändert. Die bisherigen 790 Inhaberaktien zu Fr. 10 000 sind in 39 500 Inhaberaktien zu Fr. 200 zerlegt worden. Durch Ausgabe von 40 000 Namenaktien zu Fr. 100 und von 500 Inhaberaktien zu Fr. 200 ist das Grundkapital von Fr. 7 900 000 auf Fr. 12 000 000 erhöht worden. Es zerfällt nun in 40 000 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) und 40 000 Inhaberaktien zu Fr. 200. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

8. Juli 1985  
 Holdtrade SA, in Opfikon, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1984, S. 2858). Die Generalversammlung vom 3. 7. 1985 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 2500 neuen Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 750 000 auf Fr. 1 000 000, zerlegt in 10 000 Namenaktien zu Fr. 100, erhöht worden. Marco Baccini, Delegierter des VR (Verwaltungsrates) und Rhuksania Baccini, Mitglied des VR, wohnen nun in Opfikon.

8. Juli 1985  
 Remenco Rothmayr Engineering Ltd, in Zürich 9, Aktiengesellschaft, Unternehmen des gesamten Ingenieurbereichs (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1985, S. 930). Die Unterschrift von J. Markus Kappeler sowie die Prokura von Hans Graf sind erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Laszlo Csaskozy, von Thun, in Adliswil.

8. Juli 1985  
 S + C Software + Consulting AG, bisher in Küssnacht (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1984, S. 2521). Die Generalversammlung vom 19. 6. 1985 hat die Statuten geändert. Neuer Sitz: Aesch bei Birmensdorf. Adresse: Grossacherstrasse 9, c/o René Rauber. René Rauber, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Aesch bei Birmensdorf.

8. Juli 1985  
 Modufix AG, bisher in Winterthur III, Um- und Neubauten usw. (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1983, S. 3117). Statuten am 26. 4. 1985 geändert. Neuer Sitz: Wiesendangen. Geschäftsdomizil: Kehlhofstrasse 12.

8. Juli 1985  
 Intermador AG, in Opfikon, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1985, S. 581). Die Generalversammlungen vom 18. 12. 1984 und 24. 6. 1985 haben die Statuten geändert. Die 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 sind in 100 Namenaktien zu Fr. 500 umgewandelt worden.

8. Juli 1985  
 Holzplatten AG, in Wädenswil, Handel mit Holz und Herstellung von und Handel mit Möbeln und Platten aus Holz usw. (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1975, S. 2681). Jakob Aberli, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Egg bei Zürich.

8. Juli 1985  
 Rondolit AG, in Uster, Betonwaren, speziell auf dem Gebiete des Gartenbaus usw. (SHAB Nr. 243 vom 18. 10. 1983, S. 3586). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 21. 6. 1985 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Rondolit AG in Liquidation (Rondolit Ltd in Liquidation) durchgeführt. Liquidator ist das Mitglied des VR (Verwaltungsrates) René Willi; dieser führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien als Verwaltungsrat, sondern nun Einzelunterschrift als Liquidator. Die Unterschriften der Mitglieder des VR Walter Hug, Präsident, und Hans Reinschütz sind erloschen. Liquidationsadresse: Bahnhofstrasse 66, Wetzikon ZH, c/o Sawira Treuhänder, Revisions- und Verwaltungs-Aktiengesellschaft.

8. Juli 1985  
 Sperry International Marketing AG, in Zürich 5, Waren aller Art, insbesondere Informations- und Datenverarbeitungssysteme usw. (SHAB Nr. 100 vom 2. 5. 1985, S. 1685). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Elio Cornelio Cerini, italienischer Staatsangehöriger, in Mailand (I). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Mario Carbone, italienischer Staatsangehöriger, in Mailand (I).

8. Juli 1985  
 Nora AG, in Zürich 5, Waren aller Art (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1983, S. 527) Johann Peter Moser, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Birmensdorf ZH.

8. Juli 1985  
 Hugo Kahn AG, in Zürich 2, Verwaltung von Wertschriften und anderen Vermögenswerten (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1984, S. 338) Hugo Kahn & Co, in Zürich 2, Kommanditgesellschaft, Bankgeschäft (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1984, S. 30)

Urs P. Jost ist nicht mehr Vizedirektor, sondern nun Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Schuppisser; Prokura erloschen.

8. Juli 1985  
 Gebrüder Meier AG, in Zürich 4, elektrische Maschinen und Apparate usw. (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1985, S. 930). Neu haben Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Christian Frossard, von Ardon, in Küssnacht ZH, und Kurt Oggenfuss, von und in Rudolfsstetten-Friedlisberg.

8. Juli 1985  
 Nordland-Haus AG, bisher in Zürich 5, Erstellung von nordischen Fertighäusern usw. (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1984, S. 338). Die Statuten wurden am 20. 6. 1985 geändert. Neuer Sitz: Dietikon. Adresse: Oberdorfstrasse 29, Alfred Zogg, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Dietikon.

8. Juli 1985  
 Curator AG, in Zürich 2, Treuhandunternehmung (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1984, S. 2149). Neu haben Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Barbara Merz, von Zeiningen, in Flüelen, und Georg Walker, von Silenen, in Balzers (FL).

8. Juli 1985  
 Unilever (Schweiz) AG, in Zürich 5, Beratung und Überwachung der zum Unilever-Konzern gehörenden Betriebe in der Schweiz (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1984, S. 3278). Prokura von Dietrich Schwarz erloschen.





















**Analstat AG in Liquidation, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. Juli 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Hans Rudolf Brand, Eigerplatz 2, 3000 Bern 14, anzumelden. (A1797<sup>2</sup>)

6300 Zug, den 10. Juli 1985

Der Liquidator:  
Hans Rudolf Brand**Carl Rahm AG in Liquidation, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. Juli 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung beim Liquidator anzumelden. (A1820<sup>2</sup>)

8032 Zürich, den 15. Juli 1985

Der Liquidator: E. Kuhn  
Fröbelstrasse 33, 8032 Zürich**Albani S.A., en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Selon décision du 29 janvier 1985, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en main du liquidateur, M. Jean Sauvain, route de Frontenex 56Bis, 1207 Genève. (A1788<sup>2</sup>)

1207 Genève, le 11 juillet 1985

Le liquidateur

**Commex Trading AG, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. Juli 1985 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der 3. Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich anzumelden. (A1774<sup>2</sup>)

6300 Zug, den 10. Juli 1985

Commex Trading AG  
Der Liquidator: A. Theiler**Institut IHM für hyperbare Medizin AG, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 6. Februar 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin der Gesellschaft anzumelden. (A1819<sup>2</sup>)

8035 Zürich, den 15. Juli 1985

Die Liquidatorin:  
Authentic Treuhand AG  
Stampfenbachstrasse 121, 8035 Zürich**Société immobilière Thalassa en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Selon décision du 19 juillet 1984, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en main du liquidateur, Monsieur Olivier Larequi, avenue Dumas 9, 1206 Genève. (A1798<sup>2</sup>)

1206 Genève, le 11 juillet 1985

Le liquidateur

**Intertrading AG, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. Juli 1985 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der 3. Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich anzumelden. (A1774<sup>2</sup>)

6300 Zug, den 10. Juli 1985

Intertrading AG  
Der Liquidator: A. Theiler**Gallet et Guinand SA, Les Brenets**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 25 juin 1985 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leur créance, accompagnée des pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication, auprès de la fiduciaire Raymond Chagnat, avenue Léopold-Robert 8, à 2300 La Chaux-de-Fonds.

La raison sociale Gallet et Guinand SA doit être distinguée des raisons Michel Guinand SA aux Brenets et Gallet SA à La Chaux-de-Fonds, qui toutes deux poursuivent leur activité. (A1808<sup>2</sup>)

2416 Les Brenets, le 8 juillet 1985

Par mandat:  
Pierre Faessler, notaire**Créations, transactions, participations immobilières, techniques, financières CTP, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 8 juillet 1985 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, en mains du liquidateur, M. Marcel Néri, p. a. Société de Contrôle Fiduciaire S.A., rue Ami-Lullin 4, 1207 Genève, jusqu'au 30 septembre 1985, sous peine de forclusion. (A1816<sup>2</sup>)

1207 Genève, le 12 juillet 1985

Le liquidateur

**Raunus Holding AG in Liquidation, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. Mai 1985 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form am Sitze der Gesellschaft, Stauffacherstrasse 5, Postfach, 8039 Zürich, anzumelden. (A1789<sup>2</sup>)

8039 Zürich, den 10. Juli 1985

Die Liquidatoren

**BGC Body Gym Club SA, en liquidation, Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 8 juillet 1985 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont sommés à produire leurs créances par écrit, accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la parution de la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, M. Jean-Claude Zerbib, route de la Glâne 31, 1700 Fribourg. (A1817<sup>2</sup>)

1700 Fribourg, le 8 juillet 1985

Le liquidateur

**Société Immobilière et Financière Rozon-Salève en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 25 juin 1985, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, à Genève, avenue de Champel 64, c/o M. Romain Alber. (A1815<sup>2</sup>)

1200 Genève, le 12 juillet 1985

Le liquidateur

**Schleuss Papier AG in Liquidation, Muttenz**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 10. Juli 1985 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes in schriftlicher Form und mit Begründung bei den Liquidatoren der Gesellschaft, Herrn Kurt Dörig, Lirenhofstrasse, 8196 Wil ZH, oder Herrn Dr. H. Wälchli, Im Ahorn 10, 8125 Zollikonerberg, anzumelden. (A1790<sup>2</sup>)

8001 Zürich, den 10. Juli 1985

Die Liquidatoren

**Socodal S.A., en liquidation, Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 9 juillet 1985 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en main du liquidateur, M. Edgar Spicher, route de la Grangette 22, à Marly, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. (A1799<sup>2</sup>)

1700 Fribourg, le 10 juillet 1985

Le liquidateur

**Saforex SA, en liquidation, Thônex**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 12 juillet 1985 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans le délai de 30 jours, dès la troisième publication du présent avis auprès de Fiat Auto (Suisse) SA, direction administrative, rue de Lyon 108, 1211 Genève 13. (A1825<sup>2</sup>)

1211 Genève, le 15 juillet 1985

Le liquidateur

**Brunsviga AG in Liquidation, Rümlang**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Juli 1985 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 31. Juli 1985 schriftlich mit Begründung beim Liquidator Dr. Hans Niederer, Bahnhofstrasse 13, 8001 Zürich, anzumelden. (A1807<sup>2</sup>)

8001 Zürich, den 12. Juli 1985

Der Liquidator:  
Dr. H. Niederer**Amega Immobilier SA, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires, tenue le 3 juillet 1985, a décidé la dissolution de la société et sa liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances par écrit, accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la parution de la troisième publication de cet avis, auprès du siège de la société c/o Jean-Mario Torello, avocat, avenue Marc-Monnier 1, Genève. (A1786<sup>2</sup>)

1200 Genève, le 10 juillet 1985

Les liquidateurs

**Agoral S.A., Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

Selon procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 8 juillet 1985 la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Agoral S.A., en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 août 1985 par écrit, accompagnées des pièces justificatives, auprès du liquidateur de la société M. Roland Heintzelmann, p. a. Fiduciaire Offirex, avenue de la Gare 17, à Lausanne. (A1752<sup>2</sup>)

1000 Lausanne, le 8 juillet 1985

Agoral S.A., en liquidation  
Le liquidateur: R. Heintzelmann

**S.I. Carrefour Georgette S.A. en liquidation, Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

 **Première publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 9 juillet 1985.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis en mains du liquidateur, M. Franco Bertoni, c/o Revifida S.A., via Simen 3, Lugano. (A1821<sup>3</sup>)

6904 Lugano, le 12 juillet 1985

Le liquidateur:  
Franco Bertoni

**S.I. Makeira S.A., en liquidation, Vaz/Obervez**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 11 juillet 1985 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances en mains des liquidateurs, MM. Arnold Meier et Daniel Yuriod, c/o Compagnie de Gestion et de Banque Gonet S.A., à 1260 Nyon, dans le délai d'un mois dès la troisième publication. (A 1792<sup>2</sup>)

1260 Nyon, le 11 juillet 1985

Les liquidateurs

**Duscotec Holding S.A. in liq., Chiasso**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Prima pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 14 dicembre 1984 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti al liquidatore Arch. Sergio Grassi, via Livio 14, Chiasso, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A1814<sup>3</sup>)

6830 Chiasso, il 12 luglio 1985

Il liquidatore

**Giarasesa SA in liq., Chiasso**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Prima pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 19 ottobre 1984 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti al liquidatore Signor Arno Ballinari, corso San Gottardo 12, 6830 Chiasso, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A1813<sup>3</sup>)

6830 Chiasso, il 12 luglio 1985

Il liquidatore

**New-Val in liq., Chiasso**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Prima pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 19 ottobre 1984 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti al liquidatore Signor Arno Ballinari, corso San Gottardo 12, 6830 Chiasso, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A1811<sup>3</sup>)

6830 Chiasso, il 12 luglio 1985

Il liquidatore

**Padorohol SA in liq., Chiasso**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Prima pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 24 aprile 1985 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti al liquidatore Signor Arno Ballinari, corso San Gottardo 12, 6830 Chiasso, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A1812<sup>3</sup>)

6830 Chiasso, il 12 luglio 1985

Il liquidatore

**Silktex SA in liq., Chiasso**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Prima pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 12 giugno 1985 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti al liquidatore Signor Arno Ballinari, corso S. Gottardo 12, Chiasso, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A1810<sup>3</sup>)

6830 Chiasso, il 12 luglio 1985

Il liquidatore

**Simetal Finance S.A., Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Terza pubblicazione**

Con decisione assembleare del 19 giugno 1985, la società ha deciso il suo scioglimento; essa non sussiste che per la sua liquidazione che avviene sotto la ragione sociale Simetal Finance S.A. in liquidazione.

Gli eventuali creditori sono invitati a produrre per iscritto i loro crediti e relativi documenti giustificativi, secondo l'art. 742 CO, nel termine di un anno dalla terza pubblicazione del presente avviso sotto pena di perenzione al liquidatore signor Josef Kraft, da Zurigo in Gentilino, presso Laconfida S.A., via Cantonale 19, Lugano. (A 1712<sup>2</sup>)

6900 Lugano, il 9 luglio 1985

Il liquidatore

**One Wall Street, Investment Company S.A. in liquidazione, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare del 6 luglio 1984 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidiam Fiduciaria S.A., via Pioda 14, Lugano. (A1822<sup>3</sup>)

6900 Lugano, l'11 luglio 1985

Il liquidatore:  
Fidiam Fiduciaria S.A.

**Arcione S.A. in liquidazione, Roveredo GR**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Prima pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 10 luglio 1985 ha deliberato lo scioglimento della società.

Eventuali creditori della società sono diffidati a notificare i loro crediti entro un mese al liquidatore della società, via Simen 3, 6904 Lugano. (A1823<sup>3</sup>)

6904 Lugano, il 12 luglio 1985

Il liquidatore:  
Franco Spinelli

**Clayfin Holding S.A. (Clayfin Holding A.G.) in liquidazione, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare del 5 luglio 1985 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti per iscritto entro un mese dalla terza pubblicazione. (A1809<sup>3</sup>)

6900 Lugano, il 12 luglio 1985

Il liquidatore:  
Avv. Piero De Righetti  
via Nassa 40, 6900 Lugano

**Dobro S.A. in liquidazione, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Seconda pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 15 gennaio 1985 ha deciso lo scioglimento della società e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti e relativi documenti giustificativi entro un mese a datare dalla terza pubblicazione di questa diffida, come agli art. 742 e 745 CO.

Le notifiche devono essere indirizzate al liquidatore Avv. Franco Pagani, via San Gottardo 89, 6900 Massagno. (A1778<sup>3</sup>)

6900 Massagno, il 10 luglio 1985

Il liquidatore:  
Avv. Franco Pagani

**Muretto S.A. in liquidazione, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Seconda pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti ha deciso lo scioglimento della società in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti e relativi documenti giustificativi entro un mese a datare dalla terza pubblicazione di questa diffida, come agli art. 742 e 745 CO.

Le notifiche devono essere indirizzate al liquidatore Avv. Franco Pagani, via San Gottardo 89, 6900 Massagno. (A1779<sup>3</sup>)

6900 Massagno, il 10 luglio 1985

Il liquidatore:  
Avv. Franco Pagani

**Alpaco SA, in liquidazione, Mendrisio**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare del 4 giugno 1984 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

Eventuali creditori della società sono diffidati a notificare nel termine di un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso, per iscritto loro eventuali pretese al liquidatore Allemann P. J., casella postale, 6850 Mendrisio. (A1804<sup>3</sup>)

6850 Mendrisio, l'11 luglio 1985

Il liquidatore

**Intertrad SA, in liquidazione, Mendrisio**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare del 4 luglio 1984 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

Eventuali creditori della società sono diffidati a notificare nel termine di un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso, per iscritto loro eventuali pretese al liquidatore Allemann P. J., casella postale, 6850 Mendrisio. (A1805<sup>3</sup>)

6850 Mendrisio, l'11 luglio 1985

Il liquidatore

**Ricerca eredi sconosciuti**

(Art. 555 CCS)

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 4/5 luglio 1985 del signor Renzo Rinaldi rappresentato dall'Avv. Lucio Rusca, Lugano,

**diffida**

chiunque ritenesse di essere erede della defunta Fieschi Angiolina Caterina nata Arrighi, figlia di Luigi e di Rosa nata Bernardoni, vedova di Fieschi Luciano, attinente di Lugano, nata il 10 giugno 1898, già domiciliata a Lugano, deceduta a Gordola il 22 luglio 1984 ad annunciarsi a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida. (A1771<sup>3</sup>)

6900 Lugano, l'8 luglio 1985

Il pretore:  
Avv. Sandro Patuzzo

**Ricerca eredi sconosciuti**

(Art. 555 CCS)

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 4 luglio 1985 della signora Celestina Vasseur rappresentata dall'Avv. Lucio Rusca, Lugano,

**diffida**

chiunque ritenesse di essere erede del defunto Vasseur Max Louis Manuel, figlio di Americ Paul Auguste e di Jeanne nata Leyvraz, marito di Celestina Elfriede nata Noske, nato a St. Petersburg (Russia) il 22 maggio 1907, attinente di Rivaz, già domiciliato a Pregassona, deceduto a Vevey il 15 settembre 1983 ad annunciarsi a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida. (A1772<sup>3</sup>)

6900 Lugano, il 9 luglio 1985

Il pretore:  
Avv. Sandro Patuzzo

**Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf**

(Art. 580 ff. ZGB)

Erblasser: Eng Georges, 1947, des Ernst, Bäckermeister, von und in 4655 Stüsslingen, Mitteldorf 131.

Eingabefrist: Die Glaubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgerschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis und mit 5. August 1985 bei Gefahr des Ausschlusses für Glaubiger gemäss Art. 590 ZGB, bei der Amtsschreiberei Olten-Gösgen, in 4600 Olten, Amthausquai 23, einzureichen.

Die Eingaben sind Wert 18. Juni 1985 (Todestag) zu berechnen. (A 1664<sup>4</sup>)

4600 Olten, dcn 1. Juli 1985

Amtsschreiberei Olten-Gösgen

## Marken - Marques - Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum  
Office fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen - Enregistrements

**338939.** Date de dépôt: 8 mars 1985.  
Maxicrop International Limited, 21, London Road, Great Shelford, Cambridge (Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce.

Produits chimiques pour l'agriculture, l'horticulture et la forêt; engrais naturels et artificiels; agents régulateurs pour la croissance des plantes; agents fertilisants, compost et terres préparées pour la germination de graines et la croissance de plantes; sables traités chimiquement pour l'agriculture et l'horticulture.  
(Cl. int. 1)



**338940.** Date de dépôt: 18 mars 1985.  
La Seigneurie, 18/20, rue Gallieni, Bobigny (France). - Fabrication et commerce.

Laques pour bois.  
(Cl. int. 2)



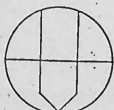
**338941.** Hinterlegungsdatum: 19. März 1985.  
Refa Weichkäse AG, 6212 Kaltbach (St. Erhard). - Fabrication.

Schweizer Weichkäse, pasteurisiert, zu je 1/2 aus Schaf-, Geiss- und Kuhmilch hergestellt.  
(Int. Kl. 29)



**338942.** Date de dépôt: 11 mars 1985.  
Posalux S.A., 18, rue Fritz Oppliger, 2504 Bienne. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 210760. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 11 mars 1985.

Machines-outils automatiques ou non automatiques, machines-outils à poste unique et à postes multiples, machines-outils formées par l'assemblage d'éléments normalisés tels que des unités d'usinage, machines à copier, machines à diamanter, notamment machines pour la décoration de pièces en métaux non ferreux; parties séparées des machines susmentionnées.  
(Cl. int. 7)



**338943.** Date de dépôt: 11 mars 1985.  
Posalux S.A., 18, rue Fritz Oppliger, 2504 Bienne. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 210760. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 11 mars 1985.

Machines-outils automatiques ou non automatiques, machines-outils à poste unique et à postes multiples, machines-outils formées par l'assemblage d'éléments normalisés tels que des unités d'usinage, machines à copier, machines à diamanter, notamment machines pour la décoration de pièces en métaux non ferreux; parties séparées des machines susmentionnées.  
(Cl. int. 7)

posalux

**338944.** Hinterlegungsdatum: 13. März 1985.  
Lee Hun Beng, Chiang Sang Sem, Chiang Sang Bon and Chiang Bing auch handelstreibend unter der Firmenbezeichnung Long Bow Trading Co., Block 1085, Eunon Avenue, Singapur (Singapur). - Fabrication und Handel.

Handtaschen aus Leder und Lederimitationen, Reisetaschen, Brieftaschen, Aktentaschen und Portemonnaies.  
(Int. Kl. 18)

Bonia

**338945.** Hinterlegungsdatum: 28. März 1985.  
Fabriques de Tabac Réunies S.A., 3, quai Jeannenud, 2003 Neuenburg. - Fabrication und Handel.

Tabak, Raucherartikel, Streichhölzer.  
(Int. Kl. 34)



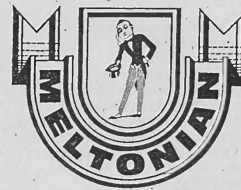
**338946.** Date de dépôt: 15 mars 1985.  
Bourjois AG (Bourjois S.A.) (Bourjois Ltd.), Burgstrasse 28, 8750 Glaris. - Fabrication et commerce.

Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.  
(Cl. int. 3)

Printemps

**338947.** Hinterlegungsdatum: 26. März 1985.  
Reckitt & Colman (Overseas) Limited, Dansom Lane, Hull (Yorkshire, Grossbritannien). - Fabrication und Handel.

Putz- und Poliermittel sowie Mittel zum Haltbarmachen von Leder, Wildleder, Textilwaren und Waren aus synthetischen Fasern.  
(Int. Kl. 3)



**338948.** Hinterlegungsdatum: 20. März 1985.  
REVLON (Suisse) S.A., Zollikerstrasse 225, 8008 Zürich. - Fabrication und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 211022. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. März 1985 an.

Kosmetische Produkte, einschliesslich Mittel zur Pflege und Behandlung der Haare.  
(Int. Kl. 3)

REVLON FORMULA ZP<sup>11</sup>

**338949.** Hinterlegungsdatum: 22. März 1985.  
Dart Industries Inc., 2211 Sanders Road, Northbrook (Illinois, USA). - Fabrication und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 207856. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Oktober 1984 an.

Haushaltsbehälter und Haushaltsartikel aus Plastik, nämlich Schalen und Schüsseln, Platten, Teller, Becher, Behälter zur Aufbewahrung von Nahrungsmitteln, Serviergeschirr mit Deckeln.  
(Int. Kl. 21)



**338950.** Hinterlegungsdatum: 22. März 1985.  
Enzyme Bio-Systems Ltd., International Plaza, Englewood Cliffs (New Jersey, USA). - Fabrication und Handel.

Enzyme für gewerbliche Zwecke.  
(Int. Kl. 1)



Die Marke wird blau, weiss und schwarz ausgeführt.

**338951.** Hinterlegungsdatum: 29. März 1985.  
Fritz Keller AG, chemische Fabrik, in der Auen, 8617 Mönchaltorf. - Fabrication und Handel. - Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 209582 von Fritz Keller, Mönchaltorf. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. März 1985 an.

Kosmetische Produkte aller Art.  
(Int. Kl. 3)

Blanchefleur

## Bilanzen - Bilans - Bilanci

## Bank Ehinger &amp; Cie AG, Basel

Aktiven		Bilanz per 30. Juni 1985		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		11 322 314.17	Bankenkreditoren auf Sicht		4 173 328.35
Bankendebitoren auf Sicht		26 596 438.06	Bankenkreditoren auf Zeit		900 000.—
Bankendebitoren auf Zeit		—	Kreditoren auf Sicht		43 796 490.03
Wechsel und Geldmarktpapiere		—	Kreditoren auf Zeit		7 356 407.01
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		252 917.20	— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	7 046 407.01	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		13 284 000.50	Einlagekonti		7 702 431.97
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		2 000 000.—	Sonstige Passiven		8 345 972.86
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		9 349 731.31	Aktienkapital		6 000 000.—
— davon mit hypothekarischer Deckung	1 700 000.—		Gesetzliche Reserven		1 020 000.—
Wertschriften		11 929 951.35	Spezialreserven		2 750 000.—
Dauernde Beteiligungen		50 000.—	Gewinnvortrag		356 104.14
Bankgebäude		2 000 000.—			
Sonstige Aktiven		5 615 381.77			
		82 400 734.36			82 400 734.36

## Dreyfus Söhne &amp; Cie AG, Basel

Aktiven		Zwischenbilanz per 30. Juni 1985 (ohne Gewinn- und Verlustrechnung)		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		53 273 693.80	Bankenkreditoren auf Sicht		85 003 578.88
Bankendebitoren auf Sicht		127 140 563.02	Bankenkreditoren auf Zeit		3 502 897.85
Bankendebitoren auf Zeit		121 108 063.30	— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	3 502 897.85	
— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	105 871 399.70		Kreditoren auf Sicht		161 601 121.57
Wechsel und Geldmarktpapiere		54 522 241.50	Kreditoren auf Zeit		87 065 081.89
— davon Reskriptionen und Schatzscheine	54 281 841.80		— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	74 913 286.39	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		3 362 393.33	Sonstige Passiven		49 854 030.63
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		65 023 231.44	Aktienkapital		2 000 000.—
Wertschriften		123 152 774.80	Gesetzliche Reserven		5 100 000.—
Dauernde Beteiligungen		890 533.80	Freie Reserven		160 500 000.—
Bankgebäude		300 000.—	Gewinnvortrag auf neue Rechnung		1 865 530.80
Andere Liegenschaften		2 000.—			
Sonstige Aktiven		7 716 746.63			
		556 492 241.62			556 492 241.62
Kautionen		18 844 037.35	Kautionen		18 844 037.35

## WIR Wirtschaftsring-Genossenschaft, Basel

Aktiven		Zwischenbilanz per 30. Juni 1985 (ohne Gewinn- und Verlustrechnung)		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa und Postcheckguthaben		340 651.13	Bankenkreditoren auf Zeit		450 000.—
Bankendebitoren auf Sicht		488 751.30	Kreditoren auf Zeit		200 000.—
Teilnehmer-Debitoren ohne Deckung		15 726 759.86	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften		5 935 000.—
Teilnehmer-Debitoren mit Deckung		13 227 990.27	Teilnehmer-Kreditoren		221 074 526.11
— davon mit hypothekarischer Deckung	4 796 233.48		Sonstige Passiven		14 010 365.56
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		204 711 409.—	Genossenschaftskapital		1 180 000.—
— davon mit hypothekarischer Deckung	182 827 759.—		Reserven		14 250 000.—
Bankgebäude		5 910 000.—	Gewinnvortrag		93 312.46
Andere Liegenschaften		16 561 500.—			
Sonstige Aktiven		226 142.57			
Bilanzsumme		257 193 204.13	Bilanzsumme		257 193 204.13

## «Winterthur» Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft, Winterthur

Aktiven		Bilanz auf 31. Dezember 1984		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Wertschriften:			Eigenkapital:		
Obligationen und Pfandbriefe		2 602 887 230.—	Aktienkapital		90 000 000.—
Aktien und Anteilscheine von Versicherungseinrichtungen		214 675 969.—	Partizipationsscheinkapital		20 000 000.—
Übrige Aktien und Anteilscheine		678 882 348.—	Gesellschaftskapital		110 000 000.—
Übrige Wertschriften		7 903 500.—	Reservofonds		110 000 000.—
Schuldbuchforderungen		1 224 416.—	Spezialreserven:		
Darlehen an Körperschaften		1 089 782 142.—	Spezialfonds		379 600 000.—
Grundpfandtitel		401 558 678.—	Katastrophenreserve		250 000 000.—
Grundstücke		493 025 831.—	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Anlagen in eigenen Immobiliengesellschaften		26 388 821.—	Prämienüberträge		1 061 341 863.—
Bardepots bei Regierungen und Verbänden		2 050.—	Deckungskapital für laufende Renten		63 975 783.—
Kassabestand und Postcheckguthaben		50 230 231.—	Schwebende Schäden		3 189 126 929.—
Guthaben bei Banken		59 278 248.—	Übrige technische Rückstellungen		172 797 767.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern		183 966 196.—	Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs-		
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs-			und Rückversicherungsverkehr		49 052 980.—
und Rückversicherungsverkehr		138 702 091.—	Depots aus abgegebenen Versicherungen		36 606 790.—
Depots aus übernommenen Versicherungen		255 962 688.—	Schuldverpflichtungen:		
Stückzinsen und Mieten		106 439 462.—	Wandelanleihe 4% sFr. 240,0 Mio 1983-93		125 858 400.—
Guthaben aus Abonnenten-Versicherungen		8 560 451.—	Wandelanleihe 7% US-\$ 80,0 Mio 1981-89		71 550 624.—
(durch effektiv geleistete Kautionen gedeckt)		255 382 837.—	Wandelanleihe 5% can \$ 50,0 Mio 1978-86		16 213 120.—
Übrigen Aktiven		6 574 853 189.—	Übrige Passiven		847 645 180.—
			Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		91 083 753.—
					6 574 853 189.—
Garantieverbindlichkeiten	5 532 176.—		Garantieverbindlichkeiten	5 532 176.—	
Winterthur, den 12. Juni 1985					

«Winterthur» Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft  
G. Christen

## Amro Bank und Finanz, Zürich

Zwischenbilanz per 30. Juni 1985  
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven	Fr.		Passiven	Fr.	
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		37 794 514.71	Bankenkreditoren auf Sicht		35 521 420.80
Bankendebitoren auf Sicht		93 275 648.28	Bankenkreditoren auf Zeit		141 773 443.50
Bankendebitoren auf Zeit		16 727 211.95	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	56 888 228.50	
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	14 727 211.95		Kreditoren auf Sicht		143 417 356.97
Wechsel und Geldmarktpapiere		1 618 291.05	Kreditoren auf Zeit		22 313 443.20
- davon Reskriptionen und Schatzscheine			- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	10 883 443.20	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		23 745 283.04	Spareinlagen		11 423 242.58
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		146 318 847.56	Depositen- und Einlagekonten		29 644 770.87
- davon mit hypothekarischer Deckung	10 627 223.15		Sonstige Passiven		42 784 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		11 998 270.65	Aktienkapital		38 041 768.96
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		114 067 865.40	Gesetzliche Reserve		17 500 000.—
- davon mit hypothekarischer Deckung	6 679 883.15		Spezialreserve		8 000 000.—
Hypothekaranlagen		12 097 366.25	Gewinnvortrag		19 000 000.—
Wertschriften		42 340 325.90			390 602.65
Dauernde Beteiligungen		10 282.—			
Bankgebäude		5 000 000.—			
Sonstige Aktiven		4 816 142.74			
Bilanzsumme		509 810 049.53	Bilanzsumme		509 810 049.53

## Dow Banking Corporation, Zürich

Zwischenbilanz per 30. Juni 1985  
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven	in 1000 Fr.		Passiven	in 1000 Fr.	
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		47 748	Bankenkreditoren auf Sicht		20 415
Bankendebitoren auf Sicht		44 500 091.40	Bankenkreditoren auf Zeit		1 882 922
Bankendebitoren auf Zeit		1 246 706	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	1 228 096	
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	589 553		Kreditoren auf Sicht		53 920
Wechsel und Geldmarktpapiere		109 115	Kreditoren auf Zeit		107 482
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		21 786	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	62 232	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		63 307	Kassenobligationen		23 130
- davon mit hypothekarischer Deckung			Obligationenanleihen		250 000
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		182 214	- davon mit Rangrücktritt	30 000	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		227 574	Sonstige Passiven		158 726
- davon mit hypothekarischer Deckung	7 678		Aktienkapital		132 000
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		256 256	Gesetzliche Reserve		45 000
Wertschriften		459 745	Andere Reserven		46 000
Dauernde Beteiligungen		17 474	Gewinnvortrag		2 015
Andere Liegenschaften		4 892			
Sonstige Aktiven		50 756			
Bilanzsumme		2 721 610	Bilanzsumme		2 721 610

## Interallianz Bank Zürich AG

Bilanz per 30. Juni 1985  
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven	Fr.		Passiven	Fr.	
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		10 436 616.25	Bankenkreditoren auf Sicht		6 881 108.12
Bankendebitoren auf Sicht		44 500 091.40	Bankenkreditoren auf Zeit		208 942 093.10
Bankendebitoren auf Zeit		30 273 607.90	- davon mit Laufzeit bis 90 Tage	122 026 483.25	
- davon mit Laufzeit bis 90 Tage	25 834 000.—		Kreditoren auf Sicht		58 585 210.18
Kontokorrent-Debitoren auf Sicht ohne Deckung		5 514 966.34	Kreditoren auf Zeit		10 239 395.90
Kontokorrent-Debitoren auf Sicht mit Deckung		68 911 030.17	- davon mit Laufzeit bis 90 Tage	4 165 900.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		17 586 131.85	Depositen- und Anlagekonti		5 058 381.57
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		145 233 128.15	Sonstige Passiven		13 595 552.45
- davon mit hypothekarischer Deckung	2 481 914.29		Aktienkapital		24 000 000.—
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		3 840 000.—	Gesetzliche Reserven		20 000 000.—
Wertschriften		24 238 943.75	Andere Reserven		6 100 000.—
Dauernde Beteiligungen		1 550 000.—	Gewinn- und Verlustkonto:		
Andere Liegenschaften		700 000.—	Gewinnvortrag 1984		663 113.69
Sonstige Aktiven		1 280 339.20			
Total		354 064 855.01	Total		354 064 855.01

## Banca Solari &amp; Blum S.A., Lugano

Bilancio al 30 giugno 1985  
(senza conto perdite e profitti)

Attivo	Fr.		Passivo	Fr.	
Cassa, averi in conto giro e in conto corrente postale		13 948 363.11	Creditori bancari a vista		270 544.18
Crediti a vista presso banche		28 890 424.95	Creditori bancari a termine		—
Crediti a termine presso banche		117 530.—	Conti creditori a vista		54 047 356.59
- di cui con scadenza fino a 90 giorni	28 105.—		Conti creditori a termine		7 137 567.73
Effetti cambiari e carta monetata		5 873 284.74	- di cui con scadenza fino a 90 giorni	4 517 146.02	
- di cui rescrizioni e buoni del tesoro	5 016 905.79		Libretti di deposito		16 471 238.11
Conti correnti debitori senza copertura		4 335 099.27	Obbligazioni di cassa		2 590 000.—
Conti correnti debitori con copertura		19 918 651.74	Altre poste del passivo		13 031 003.72
- di cui con garanzia ipotecaria	1 148 586.—		Capitale sociale		2 000 000.—
Anticipi e prestiti fissi con copertura		8 312 181.—	Riserva legale		565 000.—
- di cui con garanzia ipotecaria	7 316 214.—		Riserva straordinaria		8 100 000.—
Crediti e prestiti a enti di diritto pubblico		695 188.10	Ripporto esercizio precedente		300 790.41
Investimenti ipotecari		2 686 739.—			
Titoli		18 722 777.24			
Immobili ad uso della banca		500 000.—			
Altri immobili		450 000.—			
Altre poste dell'attivo		63 261.59			
		104 513 500.74			104 513 500.74



### International Bank for Reconstruction and Development, Washington D.C.

5 1/2 % Anleihe 1980-95 von SFr. 100 000 000

(Valoren-Nummer: 879 969)

Die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen am 17. Juli 1985 fällige Tilgungsrate von SFr. 4 000 000 wurde vollständig am Markt zurückgekauft.

Nach dem 17. Juli 1985 bleiben somit noch Titel im Nennwert von SFr. 96 000 000 dieser Anleihe ausstehend.

Basel, im Juli 1985

Aus Auftrag:

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

## EUROFIMA

### Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmateriale Basel

7 1/2 % Anleihe 1975-90 von sFr. 70 Mio

(Valoren-Nummer 105 185)

Gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen wird am 15. Oktober 1985 eine Tilgungsrate von sFr. 6 200 000.- zur Rückzahlung fällig. Die Titel wurden am 10. Juli 1985 bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, ausgelost.

Die Nummern der ausgelosten Obligationen sind am 18. Juli 1985 in der «Neuen Zürcher Zeitung», Zürich, in der «Basler Zeitung», Basel, und im «Journal de Genève», Genf, publiziert worden.

Zürich, im Juli 1985

Aus Auftrag:

Schweizerische Bankgesellschaft

## Lanz Immobilien Murgenthal AG Murgenthal

### Einladung zur 42. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 9. August 1985, 14 Uhr, im Verwaltungsgebäude der Lanz Industrie-Technik AG, Hauptstrasse 417, 4853 Murgenthal.

Traktanden:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Geschäftsbericht.
3. Jahresabschluss 1984 mit Bericht der Kontrollstelle.
4. Entlastung des Verwaltungsrates.
5. Wahlen.
6. Verschiedenes.

Die Unterlagen zu den Traktanden liegen in Übereinstimmung mit Art. 22 der Statuten am Sitz der Gesellschaft den Aktionären zur Einsichtnahme auf.

Legitimation:

Die Teilnehmer haben sich zu legitimieren durch Vorlage der Inhaberaktien oder eines anderweitigen genügenden Ausweises über die Hinterlegung der Titel bei einer Bank. Vertreter, die gemäss Art. 11 der Statuten Aktionäre sein müssen, haben sich zusätzlich mit schriftlicher Vollmacht auszuweisen.

Murgenthal, den 15. Juli 1985

Lanz Immobilien Murgenthal AG  
Der Verwaltungsrat

## Autestag, Bern

### Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung

Dienstag, 6. August 1985, 17 Uhr, bei Notar Flückiger, Belpstrasse, 3074 Muri bei Bern.

Traktanden:

1. Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. Juni 1985.
2. Domizilverlegung.
3. Ergänzungswahlen in den Verwaltungsrat.
4. Diverses.

Bern, den 5. Juli 1985

Der Verwaltungsrat

## Chemical Fund, Inc

Open-end investment trust américain de valeurs chimiques et pharmaceutiques  
(Numéro de valeur 917 829)

### Avis de dividende

Chemical Fund, Inc. a déclaré son deuxième dividende trimestriel pour l'exercice 1985 de US \$ 0.06 sur les actions souscrites jusqu'au 8 juillet 1985 inclus.

Les certificats enregistrés au nom de MM. Hentsch & Cie, banquiers, à Genève, représentants du fonds en Suisse, peuvent être présentés à leurs caisses pour estampillage des titres et le paiement du dividende qui s'effectuera dès le 26 juillet 1985 sur la base suivante:

Paiement net (impôt et frais déduits) US \$ 0.0405

Retenue supplémentaire d'impôts USA US \$ 0.009

Le paiement aura lieu en francs suisses au cours du jour.

Le rapport annuel au 31 décembre 1984 (en traduction française, allemande et italienne) est disponible auprès du domicile ci-dessous.

Genève, le 11 juillet 1985

Les représentants en Suisse:  
Hentsch & Cie  
rue de la Corratierie 15  
1211 Genève 11

## Somerep SA, Genève

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 31 juillet 1985, à 10 h., dans les locaux de l'Union de Banques Suisses, à Lausanne, avec

l'ordre du jour statutaire.

Les rapports et les comptes sont à la disposition des actionnaires au siège de la société. Les cartes d'admission peuvent être retirées auprès de l'Union de Banques Suisses, à Lausanne, contre présentation des titres ou d'un certificat de blocage.

Le conseil d'administration

## Cimef en liquidation, Troistorrens

### Convocation à l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires

le mercredi 31 juillet 1985, à 10 h. 30, en l'étude de Me Bernard Couchevin, à Martigny.

Ordre du jour:

1. Contrôle des présences.
2. Rapport du liquidateur.
3. Décision de réduction du capital-actions de fr. 4 000 000.- à fr. 2 000 000.-.
4. Divers.

Martigny, le 15 juillet 1985

Le liquidateur

## Traco Express SA, Paradiso

Avviso di convocazione

I Signori azionisti sono convocati in

### assemblea generale ordinaria

presso lo Studio legale e notarile Avv. Nello Bernasconi, via Dufour 4, 6900 Lugano, per il giorno di venerdì 6 settembre 1985, alle ore 10.

Ordine del giorno:

1. Presentazione del conto perdite e profitti e del bilancio dell'esercizio 1984.
2. Rapporto dell'ufficio di revisione.
3. Approvazione del bilancio e del conto perdite e profitti e scarico all'amministrazione.
4. Nomina del revisore.
5. Eventuali.

Paradiso, il 18 luglio 1985

Traco Express SA

Il presidente del consiglio di amministrazione

## Traco Express SA, Paradiso

Avviso di convocazione

I Signori azionisti sono convocati in

### assemblea generale straordinaria

presso lo Studio legale e notarile Avv. Nello Bernasconi, via Dufour 4, 6900 Lugano, per il giorno di venerdì 6 settembre 1985, alle ore 11, onde deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

1. Modifica della ragione sociale da Traco Express SA, Paradiso, in TNT Traco SA, Paradiso.
2. Aumento del capitale sociale da fr. 50 000.- a fr. 150 000.-.
3. Modifica degli art. 1 e 4 dello statuto sociale.
4. Eventuali.

Per partecipare all'assemblea generale straordinaria, gli azionisti dovranno depositare le loro azioni presso lo Studio legale e notarile Avv. Nello Bernasconi, Lugano, prima dell'assemblea.

Paradiso, il 18 luglio 1985

Traco Express SA

Il presidente del consiglio di amministrazione

### KOPIERPAPIER für alle Trocken-Kopiergeräte

Format A4 (210 x 297 mm) <sup>DKI</sup> Wust  
Qualität:  
hochweiss 80 g/m<sup>2</sup>  
holzfrei SK 3  
in Boxen zu 5 x 500 Blatt  
speziell vor Feuchtigkeit  
geschützt.  
Preis per 1000 Blatt  
ab Standort  
ab 2 500 Blatt Fr. 19.-  
5 000 Blatt Fr. 18.50  
10 000 Blatt Fr. 18.-  
20 000 Blatt Fr. 17.-

A3 Formate, Flüssige-  
tonerpapier, Zentrator-  
mulare sowie grossere  
Mengen auf Anfrage.  
Druck-Finish  
D. Ithenfeld  
Aarestrasse 29  
5102 Ruppertswil  
Tel. 064 47 11 71

Die Sparhefte Nrn. 143.790.47, 156.348.89, 166.054.21, 168.651.20, 171.738.21, 183.899.47, 229.799.19, 253.251.66, 271.774.23, 275.931.42, 290.110.14, 303.778.92, 307.688.55, 312.207.65, 327.416.19, 329.084.79, 332.335.52 und 332.681.47

der Hypothekarkasse des Kantons Bern werden vermisst. Die Gläubiger werden die Sparhefte gemäss Art. 90 bzw. Art. 97 OR entkräften und über die Guthaben verfügen, sofern die allfälligen Inhaber dieser Sparhefte diese nicht binnen 3 Monaten der Hypothekarkasse des Kantons Bern, in Bern, vorlegen und ihr besseres Recht nachweisen.

Bern, den 12. Juli 1985

Hypothekarkasse des Kantons Bern

Wir kaufen

Verlust-

scheine

aus Pfändung.

Tel. 062 26 54 26

Verlangen Sie vom  
Schweizerischen - Han-  
delsamtsblatt unent-  
geltliche Zusendung  
einer Probenummer  
der Monatschrift  
"Die Volkswirtschaft".

Sofort zu vermieten direkt hinter Hauptbahnhof Zürich, Hafner-/Jofel-Strasse:

**Büro-, Gewerberäume.**

mit Lift verbunden, 3 Telefon-Amte-  
linien, Telex-Anschluss, Gegen-  
sprechanlage, Keller, Erdgeschoss,  
1. Stock, je 80 bis 90 m<sup>2</sup>, einschl.  
3 Kühlräume (+ 4°C) total 40 m<sup>2</sup>.

Postfach 4739, 8022 Zürich 1

**Sicherheit mit STANDARD-TRESOR**

Telefon 01/361 63 33  
Beckenhofstr. 70  
8006 Zürich

Kompetente Beratung und Informa-  
tion über  
**NCR Personal Computer  
Decision Mate V  
PC 41 (IBM-kompatibel)**

**REBUMA SUTER AG**  
Computersysteme und -Zubehör  
NCR A-Vertretung  
Lüthlibergstrasse 350, 8045 Zürich  
Telefon 01 462 66 36